

Questions au Feuilleton
LES GARDERIES DE JOUR

Question n° 3617—**M. Herbert:**

Combien y a-t-il d'enfants d'âge préscolaire dans les garderies de jour et, de ce total, combien fréquentent des garderies dont le gouvernement partage le coût en vertu du Régime d'assistance publique du Canada?

M. Doug Frith (secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Selon l'étude sur la garde de jour, faite en 1980, il y avait 92,423 enfants d'âge préscolaire (12.16 p. 100 des enfants de moins de six ans dont la mère travaille à l'extérieur du foyer) dans les garderies approuvées*, y compris les garderies familiales. Il n'est pas possible de donner le nombre précis des enfants qui fréquentaient les centres dont le gouvernement partage le coût en vertu du Régime d'assistance publique du Canada, mais on l'évalue à 55,454, soit 60 p. 100 au moins des enfants d'âge préscolaire.

* Les garderies approuvées sont celles qui sont approuvées par les provinces ou ont une autorisation provinciale, par opposition aux garderies privées ou aux milieux de garde occasionnels.

LES INDEMNITÉS VERSÉES AUX IMPORTATEURS DE PÉTROLE

Question n° 4153—**M. Mazankowski:**

Pour les années financières 1980-1981 et 1981-1982, a) combien le gouvernement a-t-il payé pour subventionner les importations de pétrole et combien a-t-il versé à chaque société, b) quelle était la moyenne des (i) coûts bruts (ii) subventions par baril pour chaque société?

L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):

a) Les indemnités versées aux importateurs de pétrole

Société	Subventions	
	1980-1981	1981-1982
	(\$)	
B.P. Canada Ltd.	75,144,866	151,744,807
Ultramar Inc.	320,120,774	409,092,460
Gulf Canada Products Company	348,180,832	298,201,811
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée	731,681,434	716,709,403
Irving Oil Ltd.	800,765,665	693,275,510
Murphy Oil Que. Ltd. (Les Pétroles Spur Ltée.)	10,706,716	4,317,255
Petro-Canada (anciennement Petrofina)	80,304,251	165,741,922
Shell Canada Limitée	297,318,715	361,456,336
Sunoco Inc.	46,144,377	131,526,286
Texaco Canada Inc.	324,129,543	377,937,663
Total (pétrole brut)	3,034,497,173	3,310,003,453
Indemnités versées pour les produits pétroliers	127,209,986	128,226,155
Total des paiements	3,161,707,159	3,438,229,608

b) (i) et (ii) En vertu de l'article 92 de la loi sur l'administration du pétrole, les renseignements demandés sont confidentiels et ne peuvent donc être rendus publics.

LES SYSTÈMES D'INFORMATION DE GESTION POUR LES ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ

Question n° 4240—**M. Herbert:**

Huit ministères provinciaux de la Santé participent-ils avec le gouvernement au financement de l'élaboration de systèmes d'information de gestion à l'intention des établissements de santé et, le cas échéant, quelles sont les deux provinces non participantes et ont-elles motivé leur non-participation?

M. Doug Frith (secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Oui, huit ministères provinciaux de la Santé et deux ministères territoriaux participent avec le gouvernement au financement de l'élaboration de systèmes d'information de gestion pour les établissements de santé. La Colombie-Britannique et le Québec ne participent pas. Oui, leur non-participation est motivée.

* * *

[Traduction]

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

M. David Smith (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Madame le Président, si la question n° 2666 pouvait être transformée en ordre de dépôt de document, le document serait déposé immédiatement.

[Français]

Mme le Président: On a répondu aux questions énumérées par l'honorable secrétaire parlementaire. La Chambre désire-t-elle que la question numéro 2666 soit réputée transformée en ordre de dépôt de document?

Des voix: D'accord.

[Texte]

REVENU NATIONAL

Question n° 2666—**M. Friesen:**

1. Quelle est la classification des postes à la Direction des douanes et de l'accise du ministère du Revenu national?

2. En 1979 et 1980, combien de personnes de chaque classification ont été employés à a) Cascade, Delta, Courtney, Douglas, Vancouver, Victoria et Penticton (C.-B.), b) Calgary, Cardston, Coumts, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat (Alb.), c) Carievale, Estevan, North Battleford, Regina et Saskatoon (Sask.), d) Churchill, Gretna, Lena et Winnipeg (Man.), e) Belleville, Cochrane, Cornwall, Kenora, London, Ottawa et Toronto (Ont.), f) Clarenceville, Lachute, Lévis, Montréal, Nicolet et Trois-Rivières (Qué.), g) Bathurst, Edmundston, Campbellton, Fredericton, Moncton et Saint-Jean (N.-B.), h) Bridgewater, Chester, Halifax, Middleton, Sydney et Truro (N.-É.), i) Burgeo, Corner Brook, Channel—Port-aux-Basques, Grand Banks et Saint-Jean (T.-N.), j) Charlottetown, Montague et Summerside (I.-P.-É.) et quels étaient (i) leur échelle de traitement (ii) leur traitement annuel moyen?

3. Des employés de chaque classification dans chacun des bureaux mentionnés en 2 ont-ils a) demandé une mutation dans une autre province et, le cas échéant,